

Pneumatický nožnicový zdvihák



POZOR

Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte návod na obsluhu a uvedené bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte správne, opatrne a výlučne na účel, na ktorý je určený. Nedodržanie bezpečnostných pokynov môže viesť k poškodeniu, zraneniam a zániku záruky. Tento návod uchovajte na bezpečnom a suchom mieste pre neskoršie použitie. Ak produkt odovzdávate tretej osobe, priložte k nemu tento návod na použitie.

ÚČEL POUŽITIA

Tento pneumatický nožnicový zdvihák s rámom v tvare X a 2 vzduchovými mechmi sa používa na zdvíhanie zadnej alebo prednej časti vozidiel s hmotnosťou do 2,5 t vrátane. Nožnicový zdvihák je pojazdný a musí sa používať na rovnej ploche, ktorá unesie zaťaženie. Tento výrobok sa smie používať iba vo vnútorných priestoroch, ktoré chránia pred dažďom, vetrom alebo vlhkosťou. Nie je povolené zdvíhať osoby. Hmotnosť výrobku a maximálna hmotnosť zdvíhaného bremena sú uvedené v tejto príručke. Tento nástroj nebol navrhnutý na práce pod vozidlom. Nedodržanie určenia na použitie môže viesť k značným rizikám pre používateľa a zodpovednosť za to nesie výlučne on. Výrobok sa smie používať iba v súlade s určením. Používateľ musí dodržiavať bezpečnostné a preventívne normy. Nepreberáme žiadnu zodpovednosť za zranenia osôb alebo škody na majetku spôsobené nesprávnym používaním pneumatického nožnicového zdviháka.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

- Udržujte deti a iné neoprávnené osoby mimo pracovného priestoru.
- Nedovoľte deťom hrať sa s týmto výrobkom ani s jeho obalom.
- Pneumatický nožnicový zdvihák smie obsluhovať iba vyškolený a oprávnený personál. Je zakázané zdvíhať osoby pomocou tohto výrobku.
- Skontrolujte náklad, najmä pred jeho zdvihnutím, a uistite sa, že nevykazuje žiadne nezrovnalosti. Ak sa vyskytne problém, pneumatický nožnicový zdvihák je potrebné čo najskôr spustiť a vozidlo správne umiestniť. Vyčistite dosadacie plochy vozidla.
- Tento výrobok je zdvíhací prostriedok. Po zdvihnutí vozidla ho treba zaistiť podperami. Po zaistení dvoma podperami sa vozidlo nesmie viac kolísať.
- Nezdvíhajte vozidlo v oblastiach v blízkosti senzorov airbagov a pod plastovými krytmi.
- Nástroj je vybavený bezpečnostným ventilom, ktorý sa otvorí, ak je tlak v vzduchových komorách príliš vysoký (nad 9 barov).
- Skontrolujte, či je vstupný tlak v rozmedzí 6 až 9 barov. Dbajte na to, aby vstupný tlak neprekročil 10 barov.
- Ak zariadenie na dlhší čas opúšťate, záťaž systematicky spúšťajte na zem.
- Hmotnosť vozidla nesmie prekročiť 2500 kg.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

- Jediným zdrojom energie pre pneumatickú nožnicovú zdvihaciu plošinu je stlačený vzduch. V dôsledku toho je pravdepodobnosť možných porúch veľmi nízka.
- Výrobok sa nesmie používať v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu a neodporúča sa pracovať v blízkosti zdrojov tepla (nebezpečenstvo výbuchu vzduchových komôr).
- Je zakázané používať výrobok na lodi/plavidle (problém so stabilitou).
- Je zakázané používať náhradné diely, ktoré neboli certifikované našou spoločnosťou.
- Nezdvíhajte iné bremená ako uvedené.
- Nezdvíhajte vozidlo, ak máte pochybnosti o pevnosti karosérie (korózia).
- Nepoužívajte ho v prostredí s vysokou vlhkosťou. Tento výrobok nesmie byť ponorený do vody. Vniknutie vody do výrobku môže spôsobiť poškodenie pneumatického systému.
- Na výrobku nesmiete vykonávať žiadne úpravy.
- Nepoužívajte výrobok, ak sa vo vozidle nachádzajú osoby alebo sa oň opierajú.
- Nehýbte ani netraste s bremenom, keď sa nachádza na nožnicovom zdviháku.

BEZPEČNOSTNÁ ZÓNA

Pre optimálnu bezpečnosť sa odporúča zabezpečiť, aby sa v bezpečnostnej zóne nenachádzali žiadne iné predmety ani steny. Všetky manipulačné práce musí obsluha vykonávať s náležitou starostlivosťou. V bezpečnostnej zóne sa nesmie zdržiavať nikto. Pre bezpečnosť obsluhy musí byť diaľkové ovládanie umiestnené v takej vzdialenosti, z ktorej sa obsluha v prípade núdze môže ľahko dostať preč.

INDIVIDUÁLNA OCHRANA

Obsluhujúci personál musí byť vybavený v súlade s preventívnymi normami a musí prijať potrebné opatrenia na zachovanie bezpečnosti. Počas manévrovania musí obsluhujúci personál dbať na svoju bezpečnosť a bezpečnosť osôb. Obsluhujúci personál musí zohľadniť všetky odporúčania uvedené v tejto príručke.

INŠTALÁCIA

Hneď po vybalení výrobku a jeho montáži na podlahu utiahnite krúžok na boku nosníka, nasuňte rameno rámu a skontrolujte funkčnosť.

KONTROLA PNEUMATICKÉHO SYSTÉMU

Pripojte hadicu zdroja stlačeného vzduchu pod ovládacím panelom diaľkového ovládača.

Skontrolujte, či je tlak správny (medzi 6 a 9 bar).

Skontrolujte, či nedochádza k úniku vzduchu.

KONTROLA ZDVIHU

Po vykonaní vyššie uvedených kontrol stlačte joystick nepretržite dopredu, aby sa zdvihla plošina.

Akonáhle sa dosiahne maximálna výška, uvoľnite joystick, aby sa vrátil do východiskovej polohy.

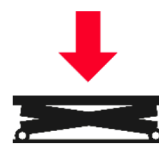
**KONTROLA SPÚŠŤANIA**

Pred každým zásahom sa uistite, že sa pod pneumatickým nožnicovým zdvihákom nenachádza žiadny predmet.

Na spustenie produktu stlačte joystick nepretržite dozadu.

Nožnicový zdvihák sa spustí do najnižšej polohy.

Ak boli tieto 2 kroky úspešné, výrobok je pripravený na použitie.



**ZVEDACIE
ZARIADENIA**

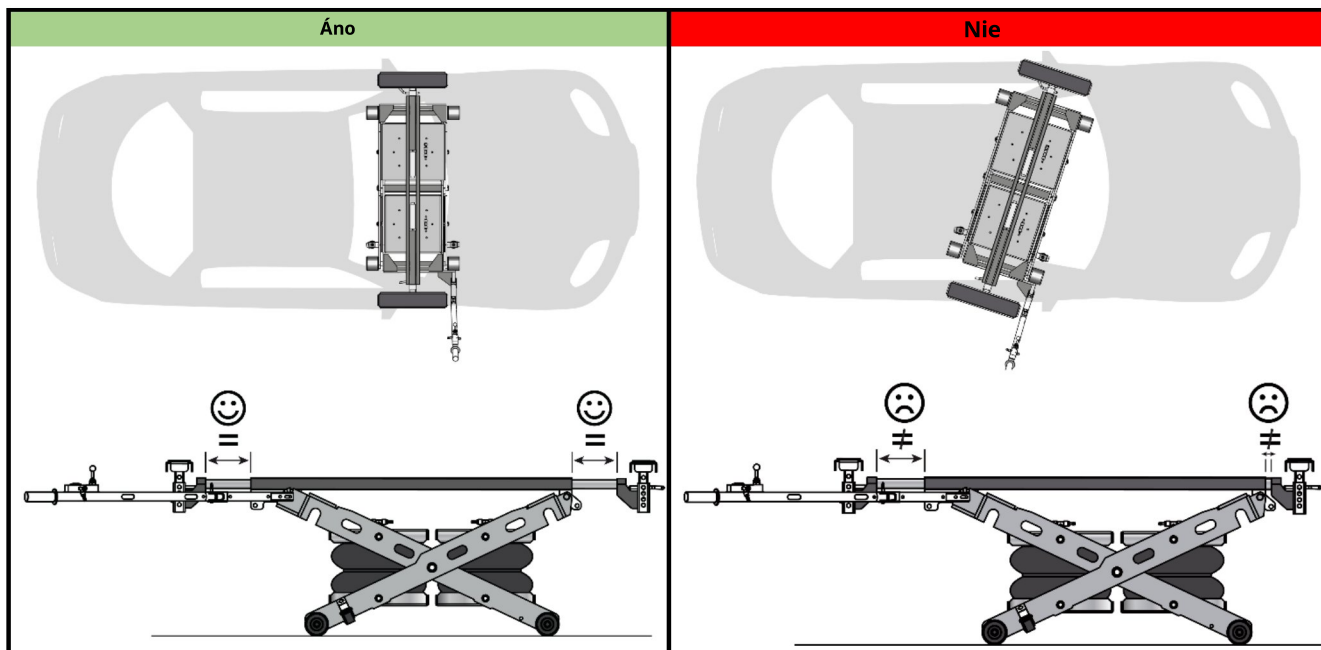
VAROVANIE: Pred zdvihnutím vozidla sa uistite, že je uvoľnená ručná brzda, že vozidlo je v neutrále a že tlak v pneumatikách je dostatočný na udržanie hmotnosti vozidla. Pneumatický nožnicový zdvihák umiestnite pod vozidlo a vycentrujte ho podľa šírky vozidla. Vysuňte ramená, kým sa gumové nárazníky nenachádzajú v

polohu úchytovej zdviháka. Nárazníky sú výškovo nastaviteľné. Výšku zaistíte pomocou čapu tak, aby bol čo najbližšie k najnižšej časti vozidla. Akonáhle je zariadenie umiestnené, môžete začať so zdvíhaním:

- Uistite sa, že sa v bezpečnostnej zóne nenachádzajú žiadne predmety.
- Neprerušovane tlačte joystick dopredu.
- Akonáhle dosiahnete požadovanú výšku, uvoľnite joystick a nožnicový zdvihák zastaví zdvíhanie.
- Tento výrobok je zdvíhací nástroj; po zdvihnutí vozidla ho treba zaistiť pomocou podpier. Po zaistení dvoma podpierami sa vozidlo nesmie pri dotyku kolísať.



Stredný oceľový nosník sa pri zdvíhaní nesmie dotýkať podlahy vozidla; obsluha musí počas zdvíhania dbať na to, aby v prípade dotyku okamžite uvoľnila joystick.



**PREVÁDZKA ZDVIHACIEHO
ZARIADENIA**

Rukoväť slúži na tlačenie alebo ťahanie hlavného telesa tohto zdvihacieho zariadenia.
Netlačte na ňu, keď dosiahne oporný bod.



Gumená podložka musí zdvihnúť podlahu vozidla a nesmie byť nastavená príliš vysoko na jednej strane, aby sa zabránilo dotyku jednej strany nosníka s podlahou vozidla.



Nenesieme žiadnu zodpovednosť za škody, ktoré vzniknú, ak obsluha nedodrží naše odporúčania.

**POLOHA**

Po dokončení postupu a pred začatím prác na vozidle sa uistite, že ste skontrolovali stabilitu vozidla na pneumatickom nožnicovom zdvíhaku.

SPÚŠŤANIE

Odstráňte oporné podpery.

Na spustenie zariadenia krátko zatlačte joystick dozadu; joystick sa vráti do východiskovej polohy, čím sa overí, že všetky operácie sú vykonávané zámerne.

Pred spustením zdvihacieho zariadenia sa vždy uistite, že do nožníc nemôžu vniknúť žiadne elektrické káble ani predmety.

**KONTROLA A ÚDRŽBA**

Pneumatický nožnicový zdvíhák nevyžaduje žiadnu špeciálnu údržbu.

Odporúča sa jednoduchá pravidelná vizuálna kontrola, aby sa predišlo poruchám alebo nesprávnej funkcii počas používania. Ak je potrebná kontrola, musí sa vykonávať bez zaťaženia. Pravidelne mazajte tesnenia nožníc. Pravidelne kontrolujte, či nie sú poškodené vzduchové komory. Ak áno, je potrebné ich vymeniť.

Pneumatický nožnicový zdvíhák čistite aspoň raz týždenne, aby ste odstránili prach a nečistoty, ktoré by mohli trvalo ovplyvniť funkčnosť výrobku. Používajte čistiace utierky. Nepoužívajte vodu ani horľavé alebo žieravé kvapaliny. Opravy smie vykonávať iba kvalifikovaná osoba. Náhradné diely sú k dispozícii u výrobcu. Ak výrobok vyzerá poškodený, nefunguje správne alebo chýbajú jeho súčasti, je potrebné ho čo najskôr vyradiť z prevádzky. Výrobok nepoužívajte, ak sú jeho časti zlomené, ohnuté alebo poškodené.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Maximálna hmotnosť vozidla:	2500 kg
Maximálna výška zdvihu:	60 cm
Výška v najnižšej polohe:	14 cm
Šírka výrobku:	63 cm
Dĺžka výrobku:	140 cm
Hmotnosť vrátane príslušenstva:	120 kg
Odporúčany tlak:	8 bar
Minimálny tlak:	6 bar
Maximálny tlak:	9 bar

PRÍSLUŠENSTVO (voliteľné)

Gumená podložka:	BGS 71051
Adaptér pre SUV:	BGS 71052
Nájazdové rampy:	BGS 71053
Hadicový hadica (10 m):	BGS 71054

Nasledujúca tabuľka uvádza problémy, ktoré sa môžu vyskytnúť počas používania výrobku. Ak sa zistený problém nenachádza v nasledujúcej tabuľke, prestaňte výrobok používať a okamžite kontaktujte svojho predajcu, aby ste zistili, ako ďalej postupovať.

Chyba	Príčina	Riešenie
Joystick je aktivovaný, , ale výrobok sa nezdvíha	Nadmerné zaťaženie	Skontrolujte hmotnosť vozidla a postupujte podľa pokynov výrobcu
	Nedostatočný tlak vzduchu pre dané zaťaženie	Skontrolujte tlak na Príkon vzduchu je povolený v rozmedzí 6 až 9 bar
		Uistite sa, že vzduchová hadica nie je zamotaná
Pri zdvíhaní uniká vzduch	Poškodený bezpečnostný ventil	Vymeňte bezpečnostný ventil
	Príliš vysoký tlak	Nastavte tlak (max. 9 bar)
Produkt sa sám spúšťa, ak je joystick v počiatočnej polohe	Skontrolujte, či nie sú poškodené vzduchové komory	Vymeňte vzduchové komory
	Únik v pneumatickom systéme	Skontrolujte okruh stlačeného vzduchu , prípojky a riadiaci systém
Produkt sa pri spúšťaní zastaví	Prekážky medzi nožnicami	Odstráňte prekážky

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Nežiaduce materiály recyklujte namiesto toho, aby ste ich likvidovali ako odpad. Obalové materiály je potrebné triediť, odovzdať do zberného dvora a likvidovať spôsobom šetrným k životnému prostrediu. Informácie o recyklačných opatreniach si vyžiadajte od miestneho úradu pre odpadové hospodárstvo. Po skončení životnosti tento výrobok zlikvidujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu.



POZNÁMKY

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



**VYHLÁSENIE O ZHODE S POŽIADAVKAMI EÚ
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že konštrukcia výrobku:
Vyhlasujeme, že nasledujúci určený výrobok:
Na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že tento výrobok:
Na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že tento výrobok:

**Pneumatický nožnicový zdvihák | 2500 kg (BGS: 71013)
Pneumatic Scissor Jack
Elévateur pneumatique à ciseaux
Gato de tijera neumático**

spĺňa nasledujúce príslušné požiadavky:
splňuje požiadavky:
je v súlade s nižšie uvedenými predpismi:
je v súlade s normami:

Smernica o strojových zariadeniach 2006/42/ES

Použité normy:
Identification of regulations/standards:
Norme appliquée:
Normas aplicadas:
EN ISO 12100:2010
EN 1494:2000+A1:2008
Číslo certifikátu: 2021-09-06 / TR-7832
Číslo skúšobného protokolu: C-0311-16-29-03

Wermelskirchen, 11. apríla 2022

ppa.
Frank
Schottke,
splnomocnený
zástupca

BGS technic KG, Bandwirkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen